

# INTEGRACIÓN DE TRADICIÓN Y MODERNIDAD- POSMODERNIDAD EN LOS PUEBLOS BANTUS DEL ÁFRICA ORIENTAL

## INTRODUCCIÓN

La sabiduría africana no construye teorías ni vive de ellas, sino que descubre y da sentido a lo cotidiano. Da sentido a lo que existe y a las relaciones humanas y lo hace a través de un lenguaje imaginativo, con ritos, proverbios, cuentos y danzas.

Sin conocer las lenguas, ritos y tradiciones de un pueblo, es imposible comprender su visión, cultura, valores y llegar a relaciones significativas con sus miembros.

En mis 35 años en Uganda, he tenido la suerte de aprender varias lenguas africanas: el runyoro-rutoro y el karimojong. Estas lenguas me han permitido comprender otras lenguas africanas afines como: ruyankole-rukiga, luganda, teso y las lenguas de los Turkana y los Massai. Solo a través de sus lenguas podemos entrar en su forma de pensar y de relacionarse.

Voy a centrarme en los pueblos bantús de África del Este (Oriental). Aunque existe un gran abanico de diferentes tribus en esta región de los Bantús, también constatamos algunos rasgos comunes, expresados en las lenguas y tradiciones bantúes.

Los pueblos bantús tienen una visión unitaria y relacional de la vida. En la tradición africana y bantú, el cosmos y la persona se imponen como un todo, sin dualidad alguna ni dicotomía entre materia y espíritu, sagrado y profano, natural y sobrenatural, común e individual.

Sin embargo existe una jerarquía que comprende: Dios, los antepasados, los espíritus, la persona y la naturaleza, en una interrelación viva. La visión armónica de la existencia humana tiene sentido dentro de la realidad cósmica.<sup>1</sup> “La madre como la tierra nunca traiciona”

Todo esta interrelacionado. Si Descartes dijo: “Pienso, luego existo”, pensadores africanos como S.Mbiti afirman: “Me relaciono, luego existo” o “pertenezco, luego existo”.

Para los bantús, en África Oriental, el rico no es tradicionalmente el que acapara posesiones, sino el que cuenta con muchos amigos. El pobre es el que no puede o no sabe relacionarse con los demás. Cultivar la armonía con todos es fundamental. Muchos de los ritos y sacrificios tienen como objetivo principal la reconciliación y armonía social.

---

<sup>1</sup> P. Tempels: “La philosophie bantú”. Paris.1967, 17

La persona y pueblos Bantús conciben la vida y la persona ante todo, como una relación:

1. Una relación VITAL ( cuerpo, mente, psique y espíritu)
2. Un relación SOCIAL (individuo, familia-clan y sociedad)
3. Una relación INTEGRAL (naturaleza, personas y espíritus)

Intentaremos analizar brevemente esta relación vital, social e integral desde dos vertientes: la tradición y la modernidad-posmodernidad, o si queréis: las tradiciones culturales africanas y la globalización (o mundialización).

---

NOTAS: “TRADICION”: Cultura tradicional de los pueblos Bantús.

“MODERNIDAD”:\* “Un torbellino de constante desintegración, renovación y de ambigüedad”(David Harvey)

- El pensamiento científico de los pensadores de la ilustración (XVIII) cuestiona los dogmas de fe.
- La centralidad de los medios de comunicación es clave en la sociedad moderna.

“POSMODERNIDAD”: \* Nace con los movimientos vanguardistas y contestatarios de la década de los sesenta del siglo XX.

- Total aceptación de lo efímero, de la fragmentación, de la discontinuidad, de lo caótico.
- Se caracteriza por la presencia de la tecnología en las telecomunicaciones: Esta es la sociedad occidental de la información y de la racionalidad.<sup>2</sup>

---

<sup>2</sup> [www.modernidad.posmodernidad](http://www.modernidad.posmodernidad) .

## 1. LOS PUEBLOS BANTUS DEL AFRICA ORIENTAL

Los pueblos Bantús incluyen muchas tribus que viven en diferentes países de una misma región: África Oriental. Cada país y cada tribu gozan de sus valores culturales específicos. Sin embargo estos pueblos también mantienen rasgos culturales y físicos afines, como ocurre con los pueblos latinos o anglosajones.



Los pueblos Bantús viven en los siguientes países del África Oriental: Uganda, Tanzania, Kenia, R.D. del Congo, Ruanda, Burundi y también en algunos países del África austral, como: Zambia, Angola y Mozambique. De hecho algunas lenguas que se hablan en diferentes países, son idénticas, como el runyoro-rutoro de Uganda es idéntico al ruhaya que se habla en el noroeste de Tanzania.

Los pueblos Bantús han contado con poderosos Reinos en su historia y todavía siguen ejerciendo una influencia importante en África oriental. El creciente impacto de África oriental en el mundo se debe a muchos factores: el potencial humano con un alto nivel educativo, el potencial de los inmensos recursos naturales y minerales de esta región y al potencial estratégico de África oriental en el mundo global.

Este impacto lo podemos observar en tres esferas:

- Gobiernos e inversores de Europa, EEUU y Asia siguen invadiendo los países de África oriental, saqueando esta fértil región de sus abundantes recursos. Según varios informes de la ONU y varias ONG, más **de 50 millones de hectáreas** han

sido vendidas, sobre todo en la R.D. del Congo, Sudan del Sur, Mozambique, Etiopia y Uganda, a poderosos inversores.<sup>3</sup>

- La **salida del potencial humano**. Debido ante todo a una pobre gestión, un 83% de los jóvenes, incluidos los que terminaron sus estudios universitarios, no consiguen trabajo remunerado. Por tanto buscan trabajo en otros continentes, provocando la huida de un potencial humano extraordinario. Con todo, este alto nivel de educación también repercute en la modernización de la comunidad de origen.
- Esta región del África Subsahariana es una de las regiones con mayor potencial de **recursos naturales y minerales** del globo. Países de EEUU, China, India, Oriente Medio e incluso Egipto y Suráfrica buscan en esta región de África oriental la solución a sus problemas alimenticios y de energía. África oriental goza de una cierta estabilidad política, cultural y religiosa, donde no existen grandes grupos fundamentalistas como en Somalia, Sudan y parte del Congo.

## 2. TRADICION Y MODERNIDAD EN AFRICA ORIENTAL.

### a. Tradición socio-cultural en África oriental

Los pueblos Bantus de África Oriental viven en un 75% en las zonas rurales. Esto significa que viven todavía un estilo de vida socio-cultural claramente tradicional.

Es verdad que los móviles van llegando, sobre todo para los agentes del gobierno, maestros y personal sanitario, pero la mayoría de la gente no tiene acceso a la electricidad, los móviles o el agua corriente.

Este estilo de vida tradicional se puede observar en los siguientes aspectos:

- **Los líderes tradicionales** son los que toman la última decisión en lo referente a los **proyectos de la comunidad**. Los dirigentes políticos han conseguido cierto poder político y económico. En cuanto a las cuestiones importantes sobre las tierras, ganado, alianzas con otras tribus etc., son los líderes tribales y del clan, los que tienen la autoridad. Para que un proyecto cualquiera pueda prosperar y ser sostenible, es necesario el apoyo de los líderes tribales.
- En cuestiones de **matrimonio y vida del clan**, son los **líderes tribales** quienes toman las últimas decisiones. Aunque los jóvenes, gracias a la educación van tomando un mayor control de sus vidas, es evidente que en este ambiente tradicional, son los líderes del clan los que tienen la última palabra sobre los

---

<sup>3</sup> Friends of the Earth: [info@foeeurope.org/](mailto:info@foeeurope.org/), [www.farmlandgrab.org](http://www.farmlandgrab.org)

- asuntos y alianzas del clan. En ambientes tradicionales, el clan más que el individuo, es el criterio que determina la decisión. Impera el régimen patriarcal.
- **La paz y la reconciliación** entre las tribus se realiza junto con los **líderes locales**. El poder político-económico reside en el gobierno. Sin embargo, los líderes que cuentan con el respaldo de las comunidades son los jefes tradicionales.
  
  - **La Iglesia y el Estado**, solo tendrán éxito en sus diferentes proyectos, si llegan a trabajar junto **con los líderes locales**. El grado de éxito, tanto para el Estado como para la Iglesia, dependerá en gran parte del grado de confianza que exista entre ellos y los líderes locales. Debido a su experiencia, los Karimojong de Uganda tienen razón para desconfiar de todo lo que viene de fuera.
  
  - Los **líderes y clanes tribales** van aceptando los adelantos de la **tecnología**, cuando están convencidos de sus beneficios. La producción de alimentos, genéticamente modificados, como la producción de alimentos para agrocombustibles, sólo les convencerá cuando vean ellos mismos los beneficios que les proporcionan. El descubrimiento de pozos de petróleo y otros recursos minerales en la región, puede ser un gran beneficio, como puede ser una desgracia para la región y el país, dependiendo de la colaboración con los líderes y comunidades tradicionales. La integridad o corrupción de dichos líderes será el elemento más determinante para el desarrollo integral de todos.

## **b. Modernidad socio-cultural en África del Este.**

Desde la independencia política de los países de África oriental en los años 60, los pueblos iniciaron el proceso de entrar en nuevas formas de política, de economía y de dependencia.

En todos los países de África oriental se ha desarrollado un estilo de gobierno elegido por el pueblo y por tanto **democrático**. En todos estos países se han elaborado Nuevas Constituciones de corte democrático y respetando los principios de los Derechos Humanos (ONU en 1948)

La interrelación y colaboración entre estos países de África oriental y otros gobiernos de África y del mundo se ha ido consolidando y es ahora un hecho permanente. La inversión de países de U.E., China, India, Japón, EEUU. y Suráfrica en esta región es cada día más fuerte. Acuerdos entre estos países de África oriental y la UE, EEUU, China o India, aun siendo potencialmente beneficiosos para estos pueblos bantús, están **beneficiando claramente a los inversores** y gobiernos extranjeros. Estos se llevan los productos para ser procesados en sus propios países, privando así a trabajadores locales de mano de obra, de infraestructura, de alimentos y de tierras.

La carrera de los inversores en esta región significa, que más de 50 millones de hectáreas están ya en manos de extranjeros. Esto supone una **nueva colonización** llevada a cabo, en complicidad con los gobiernos locales. La “ley del más fuerte” es la que prevalece en la distribución de recursos y en los servicios prestados.

En los países gobernados por **regímenes totalitarios**, sufre la libertad de expresión, de medios de comunicación y de asociación. (Uganda es un ejemplo). La educación integral de la juventud es la esperanza de estos países bantús, como lo estamos constatando en las llamadas: “primaveras árabes” y en varios foros sociales internacionales.

Junto con las **posibilidades** inmensas para el desarrollo integral, existen también **peligros** para la destrucción, como lo indican las violencias y genocidios que han tenido lugar desde los 90 del siglo pasado. La educación integral tendrá aquí un impacto determinante, para promover una sociedad más informada y activa, así como unos líderes político-económicos más íntegros.

### c. Modernidad socio-cultural en Uganda.

Estamos viviendo en Uganda una situación de **encrucijada**. ¿Continuaremos progresando hacia un futuro de desarrollo integral, gracias al potencial humano y natural existente, o volveremos al ciclo de golpes de estado y de violencia tan destructivos para todos? Desde Obote, el primer presidente desde la independencia, todos los cambios de gobierno se han producido por **golpes de estado**.

De momento todo parece indicar, que se vaya a repetir la historia. Los presidentes se hacen vitalicios y gobiernan los pueblos como si de propiedad privada se tratara. Existe una fuerte tensión también entre los gobiernos centrales y las monarquías tradicionales, que conservan un gran poder a nivel, no político, pero sí social, cultural y económico.

Las diferentes **religiones** procuran mantenerse neutrales, en esta tensión entre gobiernos centrales y monarquías, pero muchas veces toman el lado de la identidad cultural tradicional.

Es evidente que la **educación** académica y profesional va subiendo progresivamente, capacitando así a los jóvenes para promover un desarrollo más integral del país. La escuela primaria y secundaria es, en principio, gratuita y universal. La triste realidad sin embargo es, que en Uganda, la mayoría de los jóvenes (83%) en Uganda procuran salir en busca de empleo y nuevas formas de vida en el extranjero.

Con la mayor parte de los presupuestos nacionales siendo dedicados a la **seguridad militar** del estado, sólo queda entre un 7% y un 10% para los servicios de salud, así como para la educación. Ante la pobre calidad de la educación estatal, la clase social con medios económicos está desarrollando una educación y unos servicios sanitarios privados que hoy día están resultando proyectos muy lucrativos.

### 3. PROCESO DE INTEGRACION ENTRE TRADICION Y MODERNIDAD SOCIO-CULTURAL EN AFRICA ORIENTAL.

¿Como se esta realizando la integración entre la vida tradicional y la modernidad o el proceso de globalización?

Este es un proceso complejo, que incluye muchos aspectos y variedades, dependiendo de países y tribus en cada país. De momento, podríamos decir, de forma global, que los pueblos bantús viven **simultáneamente en los dos mundos: el tradicional y el moderno**. Esto lo podemos constatar en su vida familiar, social, cultural y económica.

La interacción entre estos dos procesos: las tradiciones culturales africanas y la mundialización, es un proceso muy complejo. Para los que deseáis estudiar esta interacción entre tradiciones culturales africanas y la globalización o posmodernidad, os sugiero que leáis parte de la **tesis doctoral de Bartolomé Burgos**. (Al menos los dos últimos capítulos: p.451-458)

Algunos historiadores africanos como Joseph Ki-Zerbo, **África debe redescubrir su identidad para volver a ser actor en el mundo globalizado**. África es la cuna de la humanidad. “Sin identidad somos solamente objeto de la historia, un instrumento utilizado por los otros”<sup>4</sup>

En África, como dice Bartolomé, no se critica tanto la ciencia ni la tecnología, sino el uso que de ellas se hace en occidente para **mantener un modelo económico neoliberal** y por consiguiente su **hegemonía y sus privilegios**.<sup>5</sup>

El camino de la modernidad no tiene que ser inhumano. **El desarrollo puede ser mas humano**.

Algunos pesadores africanos como Benoix Ondo habla de una “tecnología africana integrada”, que él sitúa entre la tradición y la modernidad, como afirma Bartolome.<sup>6</sup>

Mientras que los ricos de hoy en occidente siguen saqueando los recursos del planeta, pretenden también medir la humanidad de los demás y su grado de desarrollo. Occidente considera el **desarrollo en términos económicos**, mientras que África considera el desarrollo en términos de **desarrollo integral y armonía de relaciones**. África quiere una economía productiva y la tecnología, pero no una tecnología “salvaje” o inhumana.

Por tanto elementos como la **Ética y valores éticos** conservan gran relevancia en este proceso de globalización y posmodernidad. Puntos de vista como los de “occidentalizar África” o “africanizar occidente” aparecen simplistas y no hacen justicia al complejo proceso de desarrollo e integración que debe tener lugar para que sea beneficioso para todos.

Solo llegando a una **cierta síntesis e integración entre tradición y posmodernidad**, podremos promover una interacción enriquecedora. Este proceso no esta libre de tensiones y de

---

<sup>4</sup> Bartolome Burgos. “Culturas africaanas y desarrollo. Intento africano de renovación. Publicaciones Fundacion Sur. Madrid 2007, p.535.

<sup>5</sup> Iden, p.535.

<sup>6</sup> Iden, p.536

sacrificios. ¿Será la modernidad con su racionalidad la que debilite las tradiciones africanas o serán las tradiciones las que frenen el progreso técnico?, como pregunta Bartolomé.

Una cierta integración sería el mejor camino a seguir, pero cómo se llegara a realizar, es una incógnita. **Necesitamos los valores humanos tradicionales y las nuevas tecnologías de la ciencia.** Corresponde a los **mismos africanos transformar sus propios países** y también nos pueden enriquecer con sus valores humanos y sociales.

Los ciudadanos-as en **África Oriental** están beneficiándose, de alguna manera, de los medios modernos de comunicación, educación y sanidad. Sin embargo no llegan a beneficiarse del crecimiento económico. Por una parte los gobiernos poderosos imponen un **comercio injusto** y por otra, los altos **funcionarios del país, que acaparan** riquezas inmensas, deben asegurar sus responsabilidades político-económicas con su vida y pertenencia a una tribu concreta, donde existen numerosas exigencias y necesidades.

La tercera fuente de **ingresos en Uganda** y otros países de la región, proviene de las remesas de los nacionales que trabajan en el extranjero. Este importante aspecto del clan se manifiesta en la solidaridad económica.

Los residentes de las **ciudades**, que aumentan cada día, cuando tienen trabajo, viven un estilo de vida más parecido al de las ciudades europeas, que al de sus conciudadanos residentes en las zonas rurales. Los que encuentran trabajo son una minoría. En Kampala, el 67% de los residentes en las barriadas de la ciudad, sobreviven con menos de un dólar por persona al día, y apenas llegan a comer una vez al día, aunque luego gasten más en otras necesidades no alimenticias: alquileres, teléfono, educación.

En las ciudades africanas se respira el ambiente de todas las ciudades y poco a poco se desvanecen algunas costumbres y estilos más tradicionales. ¿Cómo llegarán los pueblos bantús a **seguir entrando en la modernidad** y tecnología actual, conservando al mismo tiempo sus valores tradicionales de acogida, de dar tiempo para los demás, la solidaridad dentro del clan y el cuidado de la naturaleza?

En un mundo ya globalizado, los pueblos bantús nos pueden **enriquecer con su estilo de vida humano, comunitario, abierto a la Transcendencia y a la naturaleza.**

África ya está aquí, con nosotros, para quedarse. Esta interrelación y colaboración con ellos, puede ser **muy humanizadora y enriquecedora para todos.** Este proceso de integración es inevitable, exigente y no libre de tensiones.



## CONCLUSION

Tanto para los pueblos bantús como para nosotros, el reto más importante no será una cierta convivencia armoniosa entre pueblos de diferentes razas y culturas. El reto más exigente consistirá en potenciar juntos una misma visión y calidad de educación, relaciones sociales y programas económicos, que sitúan la **persona humana y su desarrollo integral en el centro** mismo de la vida política, económica, cultural y social.

De momento, tanto a los gobiernos totalitarios como a las empresas multinacionales, lo que les interesa es el máximo lucro, a cualquier precio, y el control de los recursos y medios de producción más que el bien común.

Los discursos sobre democracia, derechos humanos, justicia social y bien común, se quedan para llenar los periódicos y medios de comunicación o las campañas electorales.

El momento presente ofrece más oportunidades para superar los grandes retos sociales: marginados, desempleo, guerras, enfermedades, corrupción, etc. Se dice y es verdad, que falta voluntad política para superar los grandes retos sociales. Sin embargo puede ser que lo más urgente de todo sea llegar a ser **más humanos**.

Lázaro Bustince Sola

8.3.2012

WEBS:

[www.arushatimes.co.tz](http://www.arushatimes.co.tz)

[www.monitor.co.ug](http://www.monitor.co.ug)

[www.nation.co.ke](http://www.nation.co.ke)

[www.jambonews.net](http://www.jambonews.net)

[www.sudantribune.com](http://www.sudantribune.com)

[www.syfia-grands-lacs.info](http://www.syfia-grands-lacs.info)

[www.africanews.com](http://www.africanews.com)

[www.hgrguardiannews.com](http://www.hgrguardiannews.com)

LIBROS

“Culturas Africanas y Desarrollo. Intentos africanos de renovación. Bartolomé Burgos. Fundación Sur. Madrid. 2007

“Un Humanisme Africain”. D. Nothong. Lumen Vitae. Brussels.1945

“Bantu Philosophy” . P. Tempels. Presence Africaine. Paris. 1976

“African religions and philosophy”. S. Mbiti. London. 1967